

Distr.: General 7 April 2016 Russian

Original: English

### Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

169-я сессия

Женева, 21–24 июня 2016 года
Пункт 14.3 предварительной повестки дня
Рассмотрение АС.3 проектов ГТП и/или проектов
поправок к введенным ГТП и голосование по ним —
Предложение по поправке 1 к Глобальным
техническим правилам № 16 (шины)

# Технический доклад о разработке поправки 1 к Глобальным техническим правилам (ГТП ООН) № 16

# Представлено Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) на ее восемьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункт 30). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2016/3 с поправками, содержащимися в пункте 30 к докладу. Он представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.3 для рассмотрения.

GE.16-05678 (R) 210416 220416





<sup>\*</sup> В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016—2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

### А. Справочная информация

- 1. Глобальные технические правила (ГТП) № 16 ООН, касающиеся шин, были введены в Глобальный регистр 13 ноября 2014 года. Перед неофициальной рабочей группой по ГТП, касающимся шин, была поставлена задача согласования технических положений, с тем чтобы обеспечить их приемлемость с точки зрения систем оценки соответствия в плане как официального утверждения типа, так и самосертификации.
- 2. Между тем параллельно разработке ГТП № 16 ООН несколько раз вносились поправки в Правила № 117 ООН, служащие основой для ГТП № 16 ООН, посредством включения в них положений, касающихся эффективности сцепления с мокрым дорожным покрытием, сопротивления качению и пригодности к эксплуатации в тяжелых снежных условиях шин всех классов, охватываемых этими Правилами. Некоторые поправки были внесены и в Правила № 30 и 54 ООН, которые также служили основой для ГТП № 16 ООН, поэтому соответствующие положения последних нуждаются в согласовании.
- 3. Поскольку в течение разумного периода времени согласования нововведенных положений Правил № 117 ООН достичь не удалось, в контексте проекта ГТП ООН, касающихся шин, было принято решение о том, чтобы не рассматривать эти положения на предмет их включения в ГТП в период разработки.
- 4. Поскольку упомянутые выше новые положения Правил № 117 ООН, а также Правил № 30 и 54 ООН соответствуют последним достижениям и важны для оценки эффективности шин на рынках всего мира, в ходе семьдесят девятой сессии GRRF было принято решение подготовить проект поправки в целях обеспечения соответствия ГТП ООН, касающихся шин, последним нормативным изменениям (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/79, пункт 27).
- 5. Европейская техническая организация по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК) согласилась подготовить проект поправки 1 к ГТП № 16 ООН в рамках этапа 1b разработки ГТП ООН, касающихся шин. Правительство Российской Федерации выступило техническим спонсором деятельности по разработке этой поправки.
- 6. Исполнительный комитет Соглашения 1958 года (AC.3) в ходе своей сорок четвертой сессии принял документ ECE/TRANS/WP.29/2015/70, представленный Российской Федерацией, с запросом о разрешении на разработку поправки 1 к  $\Gamma$ TП № 16 OOH.

# В. Организация процесса

- 7. Предложение по поправке 1 к ГТП № 16 ООН, включая утвержденные изменения в соответствующих Федеральных стандартах по безопасности механических транспортных средств (FMVSS), а также дополнения и исправления к правилам ООН были подготовлены экспертами от ЕТОПОК, с тем чтобы обеспечить нейтральность предлагаемого текста с точки зрения систем оценки соответствия.
- 8. Проект этого документа был рассмотрен заинтересованными экспертами в ходе неофициального совещания, которое состоялось 25 и 26 июня 2015 года во Дворце Наций в Женеве в рамках 166-й сессии WP.29. В этом совещании приняли участие представители следующих государств, являющихся Договаривающимися сторонами Соглашения 1998 года: Венгрии, Европейской комиссии

- (ЕК), Египта, Испании, Канады, Португалии, Российской Федерации, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, а также представители промышленных кругов, а именно: ЕТОПОК, Японской ассоциации производителей автомобильных деталей (ЯАПАД), Индийского технического консультативного комитета по вопросам шин (ИТККШ) и Ассоциации производителей каучука (АПК), и представитель секретариата ЕЭК ООН.
- 9. На основе итогов совещания был подготовлен пересмотренный проект текста, который затем был вновь обсужден в ходе неофициального совещания заинтересованных экспертов, состоявшегося 14 сентября 2015 года перед восьмидесятой сессией GRRF, в целях уточнения оставшихся нерешенных вопросов.
- 10. Скорректированный проект поправки 1 к ГТП № 16 ООН, отражающий итоги совещания, вместе с вопросами, по которым требуются рекомендации GRRF, был представлен на восьмидесятой сессии GRRF.
- 11. GRRF на своей восьмидесятой сессии одобрила работу, проделанную экспертами от ЕТОПОК и Российской Федерации при содействии других заинтересованных экспертов. Для завершения работы над текстом проекта поправки 1 в надлежащие сроки Председатель GRRF предложил всем экспертам GRRF направить свои замечания по представленным документам в ЕТОПОК до 2 октября 2015 года, а затем провести обсуждение этих замечаний в середине октября в формате веб-конференции.
- 12. В ходе веб-конференции с участием заинтересованных экспертов, которая состоялась 16 октября 2015 года, было рассмотрено предложение по рабочим документам, включая замечания экспертов от GRRF и другие замечания, поступившие после восьмидесятой сессии GRRF.
- 13. Итоги обсуждения, состоявшегося в ходе веб-конференции, были отражены в рабочих документах по поправке 1 к ГТП № 16 ООН, а также в окончательном докладе по этапу 1b разработки ГТП № 16 ООН, которые затем были окончательно доработаны ЕТОПОК и представлены для рассмотрения и возможного принятия на восемьдесят первой сессии GRRF.
- 14. GRRF на своей восемьдесят первой сессии приняла рабочие документы по поправке 1 к ГТП № 16 ООН и окончательный доклад по этапу 1b разработ-ки ГТП № 16 ООН с учетом их рассмотрения WP.29 и AC.3 на сессиях в марте 2016 года.

## С. Разработка ГТП

15. Цель настоящего предложения состоит в разработке (в рамках Соглашения 1998 года) поправки к ГТП № 16 ООН, касающимся шин, для корректировки текста ГТП № 16 ООН с учетом технического прогресса посредством включения недавно принятых в рамках Правил № 117 ООН новых положений, которые касаются эффективности сцепления с мокрым дорожным покрытием, сопротивления качению и пригодности к эксплуатации в тяжелых снежных условиях шин, предназначенных как для легковых автомобилей (РС), так и для легких грузовых (коммерческих) автомобилей (LT/C). Были включены также одобренные изменения, внесенные в соответствующий стандарт FMVSS и Правила № 30 и 54 ООН.

GE.16-05678 3

- 16. Поправка 1 к ГТП № 16 ООН включает:
- а) поправку к части I на основе включения новых пунктов 4-бис, 23-бис, 28-бис и 28-тер;
  - b) поправки к части II на основе следующих документов:
  - і) включение новых определений (раздел 2):

#### Правила № 117:

дополнение 1 к поправкам серии 02 — ECE/TRANS/WP.29/2012/2 с поправками, изложенными в пункте 65 доклада о работе 156-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1095);

дополнение 2 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2012/54 с поправками, изложенными в пункте 63 доклада о работе 158-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1099);

дополнение 7 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2015/5, принятый в ходе 165-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1114);

#### Правила № 30:

дополнение 17 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2012/48 с поправками, изложенными в пункте 50 доклада о работе 157-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1097);

#### Правила № 54:

дополнение 18 к первоначальному варианту Правил – ECE/TRANS/ WP.29/2012/49, принятый в ходе 157-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/ WP.29/1097);

іі) маркировка (раздел 3.2):

# Окончательное правило, стандартизирующее формат идентификационного номера шины (ИНШ):

Федеральный ростр, т. 80, № 70/понедельник, 13 апреля 2015 года/ Правила и регламенты (Federal Register/Vol. 80, No 70/Monday, April 13, 2015/Rules and Regulations);

ііі) прочая маркировка боковин (раздел 3.3):

#### Правила № 117:

дополнение 2 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2012/54 с поправками, изложенными в пункте 63 доклада о работе 158-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1099);

#### Правила № 54:

дополнение 18 к первоначальному варианту Правил – ECE/TRANS/ WP.29/2012/49, принятый в ходе 157-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/ WP.29/1097);

iv) физические размеры шин (раздел 3.5):

#### Правила № 30:

дополнение 17 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2012/48 с поправками, изложенными в пункте 50 доклада о работе 157-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1097);

v) испытание на прочность шин для легковых автомобилей (раздел 3.6):

#### Правила № 30:

дополнение 17 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2012/48 с поправками, изложенными в пункте 50 доклада о работе 157-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1097);

vi) испытание на звук, производимый при качении (раздел 3.8):

#### Правила № 117:

добавлены изъятия, отраженные в поправках серии 02;

в отношении покрытия испытательного трека сделана ссылка на стандарт ISO 10844:2014 (дополнение 4 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2013/55);

дополнение 8 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) — ECE/TRANS/WP.29/2015/65 с поправками, изложенными в пункте 66 доклада о работе 166-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1116):

vii) изменение порядка проведения испытания на сцепление с мокрыми поверхностями (раздел 3.12):

#### Правила № 117:

добавлены изъятия, отраженные в поправках серии 02;

дополнение 1 к поправкам серии 02 — ECE/TRANS/WP.29/2012/2 с поправками, изложенными в пункте 65 доклада о работе 156-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1095);

дополнение 6 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2013/66 с поправками, изложенными в пункте 56 доклада о работе 162-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1108);

# Специальная (семьдесят седьмая) сессия GRRF, состоявшаяся в рамках 163-й сессии WP.29:

ECE/TRANS/WP.29/GRRF/77, утвержденный в соответствии с пунктом 28 доклада о работе 164-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1112);

viii) испытание на прочность шин типа LT/C (раздел 3.14):

в целях согласования с положениями пункта 3.6 (Испытание на прочность шин для легковых автомобилей) и определением в пункте 2.89 были внесены следующие изменения:

#### Правила № 30:

дополнение 17 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2012/48 с поправками, изложенными в пункте 50 доклада о работе 157-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1097);

GE.16-05678 5

ix) включение новых требований, касающихся сопротивления качению (новый раздел 3.22):

#### Правила № 117:

поправки серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2010/63 с поправками, изложенными в пункте 45 доклада о работе 151-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1085);

дополнение 1 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2012/6, принятый в ходе 156-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1095);

дополнение 2 к поправкам серии 02 - ECE/TRANS/WP.29/2012/54, ECE/TRANS/WP.29/2012/55 с поправками, изложенными в пункте 63 доклада о работе 158-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1099);

дополнение 3 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2013/7, принятый в ходе 159-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1102);

дополнение 7 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2015/5, принятый в ходе 165-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1114);

х) включение новых требований, касающихся пригодности шины к эксплуатации в тяжелых снежных условиях (новый раздел 3.23):

#### Правила № 117:

дополнение 1 к поправкам серии 02 — ECE/TRANS/WP.29/2012/2 с поправками, изложенными в пункте 65 доклада о работе 156-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1095);

дополнение 2 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2012/54 с поправками, изложенными в пункте 63 доклада о работе 158-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1099);

дополнение 5 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2013/59, принятый в ходе 161-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1106);

дополнение 7 к поправкам серии 02 – ECE/TRANS/WP.29/2015/5, принятый в ходе 165-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1114);

хі) изменения в приложениях:

**Приложение** 7 – Обозначение размера и габариты шины: нумерация изменена на 6 в соответствии с решением, принятым на восьмидесятой сессии GRRF;

Приложение 6 – Обозначение размера и габариты шины:

дополнение 20 к поправкам серии 00 к Правилам № 54 – ECE/TRANS/WP.29/2015/66, принятый в ходе 166-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1116);

**Приложение 10** — Организации по стандартам на шины: нумерация изменена на 7 в соответствии с решением, принятым на восьмидесятой сессии GRRF;

**Приложение 11** — Допуски на оборудование для испытания на сопротивление качению: нумерация изменена на 8 в соответствии с решением, принятым на восьмидесятой сессии GRRF;

**Приложение 8** – Допуски на оборудование для испытания на сопротивление качению:

дополнение 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) — ECE/TRANS/WP.29/2012/6, принятый на 156-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1095);

дополнение 2 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) — ECE/TRANS/WP.29/2012/55, принятый на 158-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1099);

дополнение 7 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) — ECE/TRANS/WP.29/2015/5, принятый на 165-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1114);

дополнение 8 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) — ECE/TRANS/WP.29/2015/65 с поправками, изложенными в пункте 66 доклада о работе 166-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1116);

**Приложение 12** – Ширина измерительного обода: нумерация изменена на 9 в соответствии с решением, принятым на восьмидесятой сессии GRRF;

Приложение 9 – Ширина измерительного обода:

поправки серии 02 к Правилам № 117 (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) — ECE/TRANS/WP.29/2010/63 с поправками, изложенными в пункте 45 доклада о работе 151-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1085);

**Приложение 14** — Метод выбега: измерения и обработка данных при расчете значения выбега по дифференциальной формуле dω/dt: нумерация изменена на 10 в соответствии с решением, принятым на восьмидесятой сессии GRRF;

**Приложение 10** — Метод выбега: измерения и обработка данных при расчете значения выбега по дифференциальной формуле  $d\omega/dt$ :

дополнение 7 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) — ECE/TRANS/WP.29/2015/5, принятый на 165-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1114);

хіі) исключение приложений:

**Приложение 6** – Технические требования к площадке для испытания на уровень звука, издаваемого при качении: исключен в соответствии с решением, принятым на восьмидесятой сессии GRRF;

**Приложение 8** – Протокол испытания – Уровень звука, производимого при качении: исключен в соответствии с решением, принятым на восьмидесятой сессии GRRF;

GE.16-05678 7

**Приложение 9** – Протокол испытания – Сцепление на мокрых поверхностях: исключен в соответствии с решением, принятым на восьмидесятой сессии GRRF.

### **D.** Предстоящая деятельность

- 17. Предстоящая деятельность охватывает разработку согласованных испытаний шин для легких грузовых/коммерческих транспортных средств (LT/C) (этап 2 разработки ГТП № 16 ООН) в отношении:
  - а) физических размеров;
  - b) маркировок;
  - с) испытания на высоких скоростях;
  - d) ресурсного испытания.
- 18. В рамках этапа 2 должны быть также внесены поправки в раздел 3.7 (Испытание на сопротивление отрыву борта шины для бескамерных шин для легковых автомобилей) в соответствии с рекомендациями АПК, после опубликования Национальной администрацией безопасности дорожного движения (НАБДД) регламента ASTM F2663-15.
- 19. В рамках этапа 2 разработки ГТП № 16 ООН может быть начата работа над поправкой 2 к этим ГТП после принятия поправки 1.

#### Е. Заключение

20. После принятия настоящего проекта поправки 1 к ГТП № 16 ООН на восемьдесят первой сессии GRRF просит АС.3 провести голосование по вопросу о введении настоящей поправки 1 (как это предлагается в документе ECE/TRANS/WP.29/2016/70) в Глобальный регистр.